



CRUSCOTTO COMPLETO
COMPLETE DASHBOARD
ARMATURENBRETT KOMPLETT
TABLEAU DE BORD COMPLET
SALPICADERO COMPLETO



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98405455	COMANDI ARIA CONDIZIONATA	CONTROLS AIR CONDITIONING	STEUERUNG AIR ANLAGE	COMMANDES AIR CONDITIONNEMENT	CONTROLES DE AIRE ACONDICIONAMIENTO	(12V - 3VEL.)
2	98405458	COMANDI CON RISCALDAMENTO	CONTROLS WITH HEATING	KONTROLLEN IN HEIZUNG	CONTRÔLES AVEC CHAUFFAGE	CONTROLES CON CALEFACCIÓN	(12V - 3VEL.)
3	99401795	PULSANTE TERGIVETRO	WIPERS BUTTON	BUTTON SCHEIBENWISCHER	BOUTON ESSUIE-GLACE	BOTÓN LIMPIAPARABRISAS	
4	99400474	SELETTORE A CHIAVE PARTE INFERIORE	KEYSWITCH LOWER PART	SCHLÜSSELSCHALTER UNTEREN	INFÉRIEURE INTERRUPTEUR À CLÉ	PARTE INFERIOR INTERRUPTOR DE LLAVE	
5	-	MANOMETRO SOVRALIMENTAZIONE POMPA FRESA	PRESSURE GAUGE MILLING PUMP OVERHEADING	MANOMETER	MANOMÈTRE	MANÓMETRO	0-40BAR
6	99400888	PULSANTE ATTIVAZIONE FRIZIONE	BUTTON CLUTCH ACTIVATION	KNOPF KUPPLUNGSAKTIVIERUNG	BOUTON ACTIVATION D'EMBRAYAGE	BOTÓN ACTIVACIÓN DEL EMBRAGUE	
7	99400889	PULSANTE COFANO FRESA	BUTTON COVER CLUTCH	KNOPF HAUBE MILL	BOUTON DE COUVERTURE MILL	BOTÓN DE LA CUBIERTA FRESA	
8	99400890	PULSANTE I ^A E II ^A VELOCITA' MOTORIDUTTORI	BUTTON SPEED GEARMOTORS	KNOPF SPEED GETRIEBEMOTOREN	BOUTON SPEED MOTORÉDUCTEURS	BOTÓN VELOCIDAD MOTORREDUCTORES	
9	99400891	PULSANTE SPECCHIO TERMICO	BUTTON THERMAL MIRROR	KNOPF THERMAL SPIEGEL	BOUTON MIROIR THERMIQUE	BOTÓN DE ESPEJO TÉRMICA	
10	99400895	PULSANTE LAMPEGGIANTE	BUTTON FLASHING LIGHT	KNOPF BLINKENDES LICHT	BOUTON LUMIÈRE CLIGNOTANTE	BOTÓN LUZ INTERMITENTE	
11	99400896	PULSANTE POMPA MELASSA	MELASS PUMP BUTTON	MELASSEN-PUMPENTASTE	BOUTON DE POMPE MELASS	BOTÓN DE BOMBA MELASS	
12	99400897	PULSANTE BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK BUTTON	DIFFERENTIAL BLOCK KNOPF	BOUTON DE BLOC DIFFÉRENTIEL	BOTÓN DE BLOQUEO DIFERENCIAL	
13	99400899	PULSANTE LAVAVETRO	BUTTON SCREEN WASHER	BUTTON WASCH GLAS	BOUTON LAVEUR DE VITRES	BOTÓN LIMPIADOR DE VENTANAS	
14	99400901	PULSANTE PORTA DI SCARICO	BUTTON DISCHARGE DOOR	KNOPF ENTLADUNGS TÜR	BOUTON DE DÉCHARGE PORTE	BOTÓN DE LA PUERTA DESCARGA	
15	99400833	VETRINO DI PARCHEGGIO	GLASS SCREEN SERIGRAPHY "P"	GLASSCHIRM-SERIGRAPHIE "P"	SERIGRAPHIE D'ECRAN DE VERRE "P"	VETRINO DI ESTACIONAMIENTO CON SERIGRAFÍA "P"	
16	99400902	PULSANTE TRAMOGGIA DI SCARICO REGOLABILE	BUTTON HOPPER DISCHARGE ADJUSTABLE RIGHT	KNOPF HOPPERS EINSTELLBAR RECHT	BOUTON DÉCHARGE DE TRÉMIE RÉGLABLE DROITE	BOTÓN TOLVA DE DESCARGA DERECHO AJUSTABLE	SX
17	99400903	PULSANTE TRAMOGGIA DI SCARICO REGOLABILE	BUTTON HOPPER DISCHARGE ADJUSTABLE RIGHT	KNOPF HOPPERS EINSTELLBAR RECHT	BOUTON DÉCHARGE DE TRÉMIE RÉGLABLE DROITE	BOTÓN TOLVA DE DESCARGA DERECHO AJUSTABLE	DX
18	99400905	PULSANTE FRECCHE DI EMERGENZA	ARROWS BUTTON EMERGENCY	PFEILE-TASTE NOTFALL	BOUTON FLÉCHÉ URGENCE	BOTÓN DE FLECHAS DE EMERGENCIA	
19	99400922	PULSANTE TRAMOGGIA DI SCARICO TRASLANTE	BUTTON THAT SIDE HOPPER OUT	KNOPF, DER HOPPER SIDE	BOUTON D'ÉCHAPPEMENT QUI SORT DE CÔTÉ	BOTÓN DE LA TOLVA	
20	99400923	PULSANTE CONTROCOLTELLI	BUTTON AGAINST KNIFE	KNOPF GEGEN MESSER	BOUTON CONTRE COUTEAU	BOTÓN CONTRA CUCHILLO	
21	99400924	PULSANTE VELOCITA' COCLEE I ^A E II ^A MARCIA	BUTTON ARCHIMED. SCREW SPEED FIRST AND SECOND RUN	KNOPF SCHNECKENFÖRDERER-GESCHWINDIGKEITS-KNOPF ERSTER UND ZWEITER LAUF	BOUTON DE VITESSE DE COCLEE FIRST ET DEUXIÈME VITESSE	BOTÓN DE VELOCIDAD 'PRIMER TORNILLO Y LA SEGUNDA MARCHA	
22	99400925	PULSANTE ROTAZIONE TRAMOGGIA SCARICO REGOLABILE	ADJUSTABLE EXHAUST ROTATION PUSH BUTTON	KNOPF HOPPERS ZUSÄTZLICHE ABGAS RECHT	BOUTON TRÉMIE ÉCHAPPEMENT SUPPLÉMENTAIRE DROITE	BOTÓN DE LA TOLVA DERECHO A ESCAPE ADICIONAL	DX
23	99400927	PULSANTE ROTAZIONE TRAMOGGIA SCARICO REGOLABILE	ADJUSTABLE EXHAUST ROTATION PUSH BUTTON	KNOPF HOPPERS ZUSÄTZLICHE ABGAS RECHT	BOUTON TRÉMIE ÉCHAPPEMENT SUPPLÉMENTAIRE DROITE	BOTÓN DE LA TOLVA DERECHO A ESCAPE ADICIONAL	SX
24	99400993	PULSANTE INVERSIONE VENTOLA	BUTTON REVERSING FAN	KNOPF RÜCKWÄRTS FAN	BOUTON FAN INVERSE	BOTÓN INVERSIÓN DE VENTILADOR	
25	99401351	FUNGO EMERGENZA	EMERGENCY PUSH BUTTON	NOTFALL DRÜCKE DEN KNOPF	EMERGENCY BOUTON POUSSOIR	EMERGENCIA PRESIONAR EL BOTÓN	
26	99401508	SELETTORE A CHIAVE PARTE SUPERIORE	KEYSWITCH UPPER PART	SCHLÜSSELSCHALTER HÖHER	INTERRUPTEUR À CLÉ TOP PARTIE	LA PARTE SUPERIOR DE LLAVE	
27	99401587	BLOCCHETTO ACCENSIONE + CHIAVE	GROUP IGNITION + KEY	GRUPPE ZÜNDUNG + SCHLÜSSEL	GROUPE ALLUMAGE + CLÉ	BLOQUE IGNICIÓN + LLAVE	
28	99401590	PULSANTE FRENO PARCHEGGIO	PARKING BRAKE BUTTON	PARKBREMSE TASTE	BOUTON DE FREIN DE STATIONNEMENT	BOTÓN DE FRENO DE ESTACIONAMIENTO	
29	99401591	PRESA ACCENDISIGARI	LIGHTER SOCKET	ZIGARETTENANZ-ÜNDERSTECKER	PRISE ALLUME-CIGARE	ENCHUFE DEL ENCEUDEDOR	
30	99401700	PLANCIA SPIE	DASHBOARD OF SIGNALS	DASHBOARD DER KONTROLLE	TABLEAU DE BORD DES COMMANDES	TABLERO DE CONTROLES	

FIG. 14**Ed.09.2018**

CRUSCOTTO COMPLETO
 COMPLETE DASHBOARD
 ARMATURENBRETT KOMPLETT
 TABLEAU DE BORD COMPLET
 SALPICADERO COMPLETO



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
31	99401719	PULSANTE OVERBOOST	OVERBOOST BUTTON	OVERBOOSTKNOPF	BOUTON OVERBOOST	BOTÓN OVERBOOST	
32	99401787	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	
33	99401792	PULSANTE FARO LAVORO POSTERIORE	BUTTON BACK LIGHT WORK	HINTERER ARBEITS-LICHT-DRUCKTASTER	BOUTON DE LUMIÈRE DE TRAVAIL ARRIÈRE	BOTÓN DE LUZ DE TRABAJO TRASERO	
34	99401794	PULSANTE FARO LAVORO ANTERIORE	BUTTON FRONT LIGHT WORK	VORDER ARBEITS-LICHT-DRUCKTASTER	BOUTON DE LUMIÈRE DE TRAVAIL AVANT	BOTÓN DE LUZ TRABAJOS DELANTEROS	
35	-	MANOMETRO PRESSIONE FRESA	PRESSURE GAUGE MILLING CUTTER	MANOMETER FRÄSER	MANOMÈTRE FRAISE	MANÓMETRO FRESA	0-600BAR
36	-	PULSANTE VUOTO	EMPTY BUTTON	BUTTON LEER	BOUTON VIDE	BOTÓN VACÍO	OPT